

WA – KHA – DIA

DIALOG – BEVIDSTHED – SOLIDARITET

Marts 2019

ISSN-2445-7701



CYKLER TIL SENEGAL



Grønsagsbod i Faoune

Indhold

Medlemskab og kontakt	2
Cykler til Senegals generalforsamling	3
Projektopfølgning	4
Mit første tilsynsbesøg med Cykler til Senegal	6
Cykler til Senegal samarbejder med Syn for Sagen	8
Præsidentvalg i Senegal	9
Aktiviteter	10

Kære medlemmer og venner af Cykler til Senegal

I Cykler til Senegals bestyrelse går vi og overvejer, hvad der skal ske med vores samarbejde med COLUFIFA og med vores forening fremover. Mange af os er godt oppe i årene, de unge har meget andet om ørerne, og samfundet har ændret sig, siden vi omkring år 2000 startede på projekterne.

Projektansøgninger, -regnskaber og -afrapportering bliver mere og mere krævende. I flere ansøgningsrunder hos CISU har der ikke været penge nok til alle de godkendte projekter, så, som I måske kan huske, har vi skullet ansøge mange gange, før vi fik bevilget pengene. Og ud over, at informationerne skulle opdateres, blev ansøgnings-skemaerne løbende ændret, så det var et stort arbejde hver gang. Regnskaberne skal nu laves på online programmer. Vi har valgt et lille gratis program, som vi ikke er uddannet i at bruge, og som vores revisor heller ikke kan arbejde i. Så det er oppe ad bakke. Også COLUFIFA synes at lide af lidt 'metaltræthed'. Som Knud nævner i sin rapport, får de ikke meget ud af de aktiviteter, der skulle give dem en indtjening til organisationens drift (bi-avl, sesam, grønsager, butikken). På den positive side er, at COLUFIFA er blevet meget bedre til at tage kontakt til og indlede forpligtende samarbejde med lokale myndigheder og andre organisationer. Samtidig ser uroen i Casamance ud til at være slut, vejene er bedre, og der er strøm og internet i Faoune. Og vi har søsat mange aktiviteter, som kan udvikles til gavn for organisationen som helhed og for de enkelte medlemmer. Ude i landsbyerne er der stadig en del aktive og entusiastiske medlemmer, ikke mindst blandt kvinderne. Har vores snart 20 års projektsamarbejde givet nogle af dem tilstrækkelig meget viden og selvtillid til, at de selv kan fortsætte?

Helt droppe samarbejdet har vi selvsagt ikke lyst til efter alle de års venskab og samarbejde, men vi må nok erkende, at vi ikke søger flere store projekter – med mindre der da dukker flere unge, friske kræfter op. Som vi også tidligere har skrevet om, bliver containerne nu pakket af Nødhjælpsdepotet ved Næstved. Det betyder, at selvom vi er med til pakningen, har vi ikke ret meget indflydelse på, hvad der bliver sendt af sted. Men det er på den anden side blevet meget lettere for os, så det satser vi på at fortsætte med.

Inde i bladet er der indkaldelse til vores ordinære generalforsamling, som finder sted den 24. april 2019.

Kære medlemmer – kom og være med til at tage snakken med os om det fremtidige samarbejde!

Lone Frederiksen, formand for bestyrelsen

Medlemskab og kontakt

Kontingent: For enkeltpersoner: 150 kr. For par og foreninger 250 kr.

Beløbet kan indsættes på vores konto i Merkur Bank 8401 1060310

Støttebidrag til COLUFIFAs malariakampagne kan indsættes i Merkur Bank 8401 1759176

Vi vil meget gerne sende jer vores nyhedsbrev per e-mail til gavn for både miljøet og CtS, da vi så sparer både papir og porto. Hvis I er interesserede i det, vil vi bede jer give os jeres e-mailadresse.

Kontakt os på **info@cyklertilsenegal.dk** eller telefon **2380 2720**

Følg os på Facebook eller vores hjemmeside www.cyklertilsenegal.dk

Redaktion, lay-out og print: Gitte Frandsen og Lone Frederiksen

Fotos: Mimi Sidibé og Lene Lindedam

Cykler til Senegals generalforsamling onsdag d.24.4.2019 kl.19:00

Hos Lone Frederiksen, Søgårdsvej 7C, st.th., 2820 Gentofte

Dagsorden ifølge vedtægterne:

Valg af dirigent og referent.

- a. Beretning fra bestyrelsen.
- b. Beretning fra arbejdsgrupper.
- c. Aflæggelse af regnskab.
- d. Fastsættelse af kontingent.
- e. Indkomne forslag (forslag indsendes senest 2 uger før generalforsamlingen og offentliggøres senest 8 dage før generalforsamlingen).
- f. Valg af bestyrelse og revisor.
- g. Eventuelt.

Under punktet Eventuelt vil vi fortælle om bestyrelsens overvejelser over foreningens fremtidige arbejde. Vi håber, at få gode forslag og kommentarer fra de fremmødte medlemmer. Vi serverer te, kaffe og kager under generalforsamlingen.

Vi opfordrer varmt nye kandidater til at opstille til bestyrelsen!

Med venlig hilsen Bestyrelsen



Frokostpause ved Sédhoiu. Februar 2019

Projektopfølgning

Af Knud Schmidt

I februar tog jeg igen en tur sydpå for at følge op på projektaktiviteterne. Det var mit 14. besøg i løbet af de 9 år jeg har været involveret, så jeg føler mig efterhånden godt hjemme i Faoune og omegn.

Denne gang var jeg dernede sammen med Mimi Sidibé, som havde til opgave at følge op på sidste container-leverance.

COLUFIFAs gæstehus er blevet opgraderet, med fliser på gulvene og separate toiletter. Selv den Netto-plastpose, vi satte på døren for 8 år siden for at lukke et hul i myggenettet, var fjernet, og der var kommet nyt myggenet på. Men det vildeste var dog, at de havde fået internetadgang med WIFI. Så vi kunne sidde der og følge med i nyheder og private ting på alle tider af døgnet.

For Colufifa betyder det selvfølgelig meget, at de nu har strøm hele tiden, har internetforbindelse hele tiden, gode telefonforbindelser og et velfungerende vejnet plus en ny projektbil.

Mens vi var der var der præsidentvalg. Stille og roligt med 5 kandidater og en overbevisende valgsejr til den siddende præsident. Dejligt, at det kan lade sig gøre at få så stor folkelig opbakning til en siddende præsident, og at ingen af modkandidaterne beskylder ham for valgsvindel.

Præsidenten har brugt sine første 7 år på at skabe fredelige tilstande i Casamance (hvilket er opnået). Samarbejdet med Gambia er også blevet meget bedre. De er således enedes om at bygge en bro over Gambiafloden, så det bliver meget lettere at rejse fra nord til syd i Senegal. Broen er indviet, men ikke helt udbygget til tung trafik endnu. Han har også satset meget på infrastruktur, så de store veje nu er asfalterede, så man typisk bare kan køre derudad med 80 km i timen, uden at skulle siksakke mellem hullerne i vejen, som det var tilfældet for få år siden.

Også Gambia har oplevet væsentlige forandringer inden for de sidste par år. Den nye præsident har skabt et mere roligt samfund, hvor man meget mere frit kan snakke politik og udvikle landet.

PASAN-projektet

Vores nuværende projekt er et 2½ års projektforsøg, med knap to millioner kroner til rådighed. Projektet kører resten af dette kalenderår.

Vi arbejder efter samme princip som i det foregående projekt, hvor vi også havde nogle centralt ansatte ressourcepersoner (med udgangspunkt i Faoune), som står for oplæring af ressourcepersoner, ansat i unionerne – EW'er (extension workers). Det er så disse EW'er som har den nære kontakt med grupperne ude i landsbyerne og hjælper dem med de ting, som de så har lært.

Konkret arbejder vi denne gang med klimatilpasning i jordbruget og forbedring af ernæringen for specielt spædbørn. Der er uddannet ca. 30 EW'er inden for hvert område. Heraf har vi ansat de 16 inden for hvert område til at arbejde lokalt.

Klimatilpasning går hovedsageligt ud på at afprøve velegnede sorter af ris, majs, hirse, som er mere tørketolerante. Men dertil arbejder de med at dyrke flere bønner, som også indgår i ernæringsdelen.

Inden for ernæringen har vi haft en meget dygtig medarbejder, som har introduceret opskrifter på velafbalance-rede grødblandinger til spædbørn. Det er blandinger af ris, hirse, majs, jordnødder og bønner. En del af disse ingredienser skal først lægges i blød og begynde at spire, inden de tørres, ristes og formales.



Sol-energi til vandpumpen i landsbyen Mahmouda ved Bignona

En lidt kompliceret proces, men de kvinder jeg mødte i landsbyerne var glade for det produkt og hjalp hinanden med processen. Vi vurderede samlet set, at den del af projektet var så vellykket, at vi måske kan kanalisere lidt flere midler i den retning og tage flere nye grupper ind.

Ud over disse aktiviteter er der som altid fokus på at få organisationen til at fungere optimalt. Her er der to små succeshistorier. Den ene er, at de har fået en meget dygtig mand på finanserne, så de har bedre overblik med et nyt regnskabsystem. Det andet er, at de har fået gode systemer i kommunikation med SMS'er. Det gælder både vejrmeldinger i dyrkningssæsonen, men også indkaldelse til møder m.v.

Afslutning

Selvom jeg nu har fulgt de to lande i 9 år, er det svært for mig at vurdere, hvordan ting vil udvikle sig. I Senegal har de f.eks. en økonomisk vækst på 6% pr år, men en befolkningstilvækst på over 2% pr år. Tilsyneladende er der meget langsom udvikling af landbruget, hvor de fleste mennesker lever, og det er absolut ikke et erhverv, hvor de unge strømmer til, selvom der er et stort behov for flere fødevarer, og der er masser af jord til rådighed.

Folkene i Colufifa er efter min mening heller ikke særlig gode til at udvikle rentable produktioner og derigennem være med til at vise en vej for folk, som gerne vil tjene noget mere på deres landbrug.

Med fred i landet og en dygtig præsident, vurderer jeg dog fremtiden for befolkningen som værende positiv.

Mit første tilsynsbesøg med Cykler til Senegal

Af Mimi Sidibé

Jeg har været i Senegal en gang før, hvor jeg primært var i Dakar og har været på en hurtig to dages tur i Gambia. Udover det har jeg været i Guinea mange gange. Guinea, Senegal og Gambias kultur minder meget om hinanden, og de har også mange fællessprog.

Min primære opgave på besøget var opfølgning på containeren, som de modtog i december 2018. Jeg var afsted sammen med Knud, som skulle føre tilsyn med projektet PASAN, så jeg fik ligeledes et indblik i projektet. I projektet PASAN er der fokus på organisationsudvikling, klimatilpasning af landbruget samt bedre ernæringsforhold, især for kvinder og børn.

Sammen med Knud rejste jeg rundt og besøgte forskellige landsbyer i Senegal og Gambia, såsom Brikama Ba, Faoune, Bambali og en landsby ved Bignona. Den første landsby vi besøgte var Brikama Ba i Gambia. I Brikama Ba har de stor succes med mikrolån i kvindegrupperne. De har ca. 59 kvindegrupper, med 20-30 medlemmer i hver. Formålet med dette besøg var at lade sig inspirere af deres succes og prøve at få implementeret deres metode i unioner, hvor succesen har været mindre. I unionen Brikama Ba skal en kvindegruppe kunne bevise at de kan være selvkørende/-finansierende med deres mikrolån i 6 måneder. Herefter kan de låne 700 Dalasis (knap 100 kr.) af unionen, som støtte. Pengene skal tilbagebetales efter 6 måneder uden rente.



Knud og Mimi på besøg i landsbyen Mahmouda ved Bignona.

Vi rejste videre til Faoune, hvor COLUFIFA har hovedkontor, og derfor havde vi base der. Vi boede i COLUFIFA's gæstehuse, som var blevet istandsat for nylig. Jeg havde et værelse med to enkeltsenge og eget badeværelse. Der var wifi, og jeg fik tildelt en blæser. Det var 38 grader med en stillestående vind, da vi ankom, men de resterende dage var der omkring 35 grader med en lidt kraftig vind, hvilket var behageligt.

Jeg blev introduceret til de forskellige nøglepersoner, COLUFIFA's formand Djibril, projektlederen Aly og projektkoordinatoren Mandjang. Derudover mødte jeg også nogle yngre kandidater. Jeg mødte bl.a. Omar Mballo som står for klimaforandringer, Aliou som står for organisations udvikling og Aminata Diallo som er ansvarlig for ernæringsdelen. Det virkede til at de yngre kandidater havde et godt samarbejde på trods af at Aminata kun havde været ansat i 2 uger. Der var en god dynamik imellem dem. Vi var til adskillige møder, og de blev afholdt i mødelokaler og under mangotræer. Og vi deltog også i workshop for de lokalt ansatte ressourcepersoner (extension workers), som bliver afholdt hver anden måned i Faoune.

Angående containeren, der ankom i december 2018, så var alt gået planmæssigt med modtagelsen og fordelingen af udstyret. De var lidt skuffede over, at der var så få cykler med og til gengæld rigtig mange skolemøbler. Der var selvfølgelig også mange andre gode brugbare ting med. De fortæller at det, som har gjort en stor forskel for medlemmerne i COLUFIFA, er de mange cykler, som de har modtaget gennem årene. Det betyder, at mange personer kan komme til møder, i skole, på marked osv. De er klar over, at Cykler til Senegal ikke har mulighed for selv at indsamle og opbevare cykler og andre ting og sager, og de er alligevel glade for at modtage containerne. I Faoune er der bl.a. blevet tildelt to computere til deres Informatik center (computer café). Det betyder at: Lærerne sparer tid, da de nu kan få udskrevet deres opgaver på papir og ikke behøver at skrive det op på tavlen. Der bliver undervist i det basale IT for unge studerende. Dette styrker de unges kompetencer i it og samtidig tjener COLUFIFA nogle penge. Der er to it-teknikere til at hjælpe. De fortæller, både i Senegal og i Gambia, at de har et stort ønske om, at containere kan blive sendt skiftevis til Senegal og Gambia, da det vil gøre alt arbejdet med at fordele udstyret meget lettere.

Denne tur har givet mig et godt indblik i hvad Cykler til Senegal i samarbejde med COLUFIFA har opnået, og hvordan man håndterer de forskellige situationer. Under turen har jeg reflekteret meget over hvilken rolle man har som en NGO overfor modtageren af vores hjælp/bistand. Og hvor stor en effekt vores projekter har på befolkningen efter det er afsluttet. Er de blevet mere selvstændige eller er de blev gjort mere afhængige? Ønsket er altid at et projekt skal være selvkvørende og uafhængig af bistanden efter projekts afslutning.

Ernæringsdelen i PASAN, hvor der er fokus på bedre ernæring især for børn er en succes. Mødre bliver bl.a. oplært i at producere "Farine Riche", som er en næringsrig melblanding. Melblandingen indeholder hirse, majs, bønner og jordnødder. Melblandingen blandes op med kogende vand, og derefter kan det serveres. Kvinderne er meget glade for denne blanding, da de kan se en udvikling i deres børns sundhed, og samtidig er det en del billigere end at købe en næringsrig melblanding fra apoteket.

Denne basale viden omkring ernæring, at man skal have mad i løbet af dagen, som indeholder proteiner, kulhydrater, fedt, mineraler og vitaminer, er en viden jeg selv har taget for givet, da jeg ikke har tænkt over hvilken forskel det gør for min krop at få den rigtige ernæring.

At kunne se stoltheden hos extension workers, når de fortæller om deres arbejde, og at de kan se at det gør en forskel hos kvinderne, er med til at bekræfte, at projektet har en længerevarende effekt for befolkningen, da viden tildeles flere, som så kan videregive denne viden, selv hvis projektet slutter.

Cykler til Senegal samarbejder med Syn for Sagen

Af Lene Lindedam

Colufifa har et ønske om at udvide vores brilleprojekter med stæroperationer.

Vi har for nuværende en øjenlæge, der vurderer om det er muligt, og i den forbindelse har vi skaffet en del udstyr fra 'Genbrug og Donation' som er Region Hovedstadens renoveringsværksted i Glostrup. Alt udstyret samt 1000 par briller blev i oktober sendt med Cykler til Senegals container.

Fra 12. til 21. januar rejste Syn for Sagen med 4 optikere, øjenlægen hans kone og mig selv til Faoune. Colufifa havde planlagt møder og arbejdsdage i Bounkiling, Sédhiou og Faoune. Vi udleverede ca. 1000 par briller. En dreng med allergiske/betændte øjne blev sat i behandling og til fortsat kontrol hos øjenlægen i Sédhiou.

Det er dejligt at se, hvordan Mamadou og Oumar bliver dygtigere og dygtigere som vores hjælpeoptikere, og Ibrahima er fortsat med til at få styr på alle, der kommer og skal have en synstest. Mamadou klarer flere simple øjentest, når vi ikke er i Faoune, og kan så udlevere simple læsebriller.

Med vores gentagne projekter i Faoune er det også dejligt at kunne udlevere andre og nyere briller til dem, som før har fået briller og nu har brug for en anden styrke. Vi har for eksempel en ung dreng, der bruger briller med en høj styrke, som får nye briller hver gang, vi er på besøg.

Udstyret, som vi havde sendt med containeren, var allerede afleveret på hospitalet i Bounkiling, så det var bare at få det installeret og overgivet til personalet på øjenafdelingen, så det kan komme i brug.

I skrivende stund ved jeg ikke om det lykkes os at få et hold til stæroperation og ikke mindst at få alt det udstyr, det kræver, samlet ind. Vi besøgte den lille skole i Faoune, hvor vi afleverede en PC fra containeren og fik dejlig sang fra børnene til gengæld.

Efter endte arbejdsdage sluttede vores besøg med kulturaften med traditionel dans. Det er altid en stor glæde at komme år efter år til Faoune, hvor alt er planlagt og gensynsglæden er gensidig.



Oumar Mballo og en af de danske optikere undersøger øjne.

Præsidentvalg i Senegal

Af Djibril Baldé, COLUFIFAs præsident (forkortet og oversat af Lone Frederiksen)

Den politiske situation i Senegal er karakteriseret ved, at der er mange politiske partier, over 300 partier, hvoraf mange af dem ikke har nogen politisk base rundt i landet og heller ikke kan opnå 1% af stemmerne. Eftersom det kræver meget administration med de mange partier har parlamentet vedtaget en lov, der bestemmer, at et parti skal have underskrift fra mindst 0,8% eller 53.000 vælgere i mindst 7 ud af Senegals 14 regioner.

Til dette præsidentvalg havde 85 partier stillet op, men kun 5 havde opnået tilstrækkeligt med opstillere, der var godkendt af forfatningsdomstolen. De fem godkendte kandidater var:



Macky Sall – nuværende præsident, siden 2012, som leder af koalitionen Benno Bok Yakaar ('Sammen for et Senegal i fremgang'). Favorit til at vinde. Hans program fokuserede især på beskæftigelse for de unge i landbruget, på støtte til de svageste og på udbygning af infrastrukturen.



Idrissa Seck – var premierminister i den tidligere præsident Abdoulaye Wades regering. Anses for den, der har størst chance for at vinde over Macky Sall. I hans kampagne var der meget kritik af Salls regeringsperiode, især inden for sundhed, uddannelse og afsætning af jordnødder.



Ousmane Sonko. Med sine 44 år er han den yngste kandidat, hvilket kan være en fordel i et land med mange unge vælgere. Som whistleblower har han beskyldt Senegals elite for korrupsion. Også han var meget kritisk over for Sall, og hans program er ret reaktionært.



Issa Sall. Han er meget religiøs, medlem af sekten Moustachidine, en gren af Tidiane-broderskabet. Han har startet sit eget universitet i Dakar og fokuserer meget på uddannelse. Hans kampagne blev præget af, at der skete et dødsfald i sammenstød mellem hans vagter og nogle militante Sall-støtter.



Madické Niang. Stiller op for den tidligere præsident Wades parti, og var i mange år minister i dennes regering. Anses for at have ret små chancer for at blive valgt. Hans program havde ikke nogen markante mærkesager.

Alle borgere over 18 år har stemmeret. For at afgive sin stemme skal man i god tid i forvejen henvende sig til departementets præfekt og forevise sit id. Den centrale valg-direktion kontrollerer alle listerne, udsteder valgkort til alle de godkendte vælgere og fordeler valglisterne ud til alle valgsteder. Ved dette valg blev der registreret omkring 6 mio. vælgere, og valgdeltagelsen blev på godt 66%.

Valgkampagnen foregår dels via medierne, dels ved vælgermøder. Hver kandidat får 7 minutter om dagen i radio og fjernsyn. Ved vælgermøderne tiltrak især Macky Sall rigtig mange tilhørere. Ud over ovennævnte dødsfald foregik valget overvejende i god ro og orden.

Ved selve valget er der tre tilfornordede ved hvert valgsted. Desuden er der repræsentanter for alle de opstillede kandidater samt en repræsentant for den nationale valgkomité. Vælgeren får udleveret en stemmeseddel for hver kandidat samt en kuvert. Han/hun lægger sin kandidats seddel i kuverten og putter så kuverten ned i den dertil indrettede kasse. Når valgstedet lukker, tælles stemmerne op lokalt, og resultatet skrives ned sammen med bemærkninger fra repræsentanterne. De lokale resultater samles hos den nationale valgkommission, der udsender et foreløbigt samlet resultat, som skal endeligt godkendes af forfatningsdomstolen.

Resultatet blev: Macky Sall: 58%; Idrissa Seck: 21%; Ousmane Sonko: 16%; Issa Sall: 4%; Madické Niang: 1%.

Macky Sall genvandt sikkert præsidentembedet, idet han vandt i 40 ud af de 45 departementer. Efter min (Djibril Baldé) mening har han gjort meget godt, ikke mindst inden for de sociale infrastrukturer (produktion, elektrificering, vandforsyning osv.). Siden selvstændigheden har vi haft nationale femårsplaner. Nu har vi fået en plan (Senegal går fremad), der rækker helt frem til 2035, og med klare indikatorer, så fremgangen kan måles.

I Matam-regionen var der desuden forsøg med skolevalg, hvor eleverne blev introduceret til demokratiske valg.



Stor interesse for brillegruppens arbejde

Aktiviteter

24. april 2019 kl. 19:00. CtS's generalforsamling. Hos Lone Frederiksen, Søgårdsvej 7C, st.th., 2820 Gentofte

1. maj 2019 kl. 13-19. Karens Minde Kulturhus, Wagnersvej 19, Sydhavnen

25. maj 2019 kl. 12-20. Couleur Café. Sct. Hans Torv og Nørre Allé 7, 2200 København N